



# Holy Trinity

GREEK ORTHODOX CHURCH  
WILMINGTON DE



90th Anniversary



*Happy 90th Anniversary!*

December 1, 2024

*On December 1, we commemorate  
the holy Prophet Nahum.*

***Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral***  
***808 North Broom Street, Wilmington, Delaware 19806***  
***Telephone: (302) 654-4446, Fax: (302) 654-4204, Fr. Cell# 856-246-2756***  
***CHURCH EMAIL: office@holytrinitywilmington.org***  
***PARISH PRIEST EMAIL: frchristoforoikon@gmail.com***  
***Church Office Hours: Monday ~ Friday - 9am - 4pm***  
***V. Rev. Archimandrite of the Ecumenical Throne***  
***Fr. Christoforos Oikonomidis, Proistamenos***  
***Stephanos Karakasidis, Parish Council President***

December 1, 2024  
14th Sunday of Luke

Epistle: Ephesians 2: 4-10  
Gospel: Luke 18:35-43

Page 102  
Page 115

MEMORIALS: Maria Kramedas ~ 1 Year

NARTHEX DUTY TEAM: Group 2

TODAY'S FELLOWSHIP IS OFFERED BY: The Hellenic University Club

THIS WEEK AT HOLY TRINITY:

Sunday, December 1

14th Sunday of Luke

9:00am Orthros & Divine Liturgy / Family Worship

Monday, December 2

Margaret Riggins Funeral (Visitation 10:30am Funeral 11:30am)

6:30pm Girls / 7:30pm Boys Basketball Practice

Wednesday, December 4

St Barbara

9:00am Orthros & Divine Liturgy

12pm Bible Study

5:30pm Greek School & HOPE /JOY St Nicholas Event

Thursday, December 5

6pm Vespers pf St Nicholas @ Atlantic City, NJ

6:30pm GOYA Dance Practice

Friday, December 6

St Nicholas

9:00am Orthros & Divine Liturgy

Sunday, December 8

10th Sunday of Luke

9am Orthros/10am Divine Liturgy / Sunday School

Stewardship Sunday

Parish Council Elections (after worship)

1pm Sights & Sounds Meeting

3pm DVYC Basketball Games @ Wilmington

4pm HUC Concert @ Music School of Delaware

20 Year Memorial for Demosthenes George

40 Day Memorial for Virginia Karablacas

10 Year Memorial for Eliane Papantinas

*Welcome*

The Holy Trinity Family welcomes all visitors. We hope that you enjoyed the Divine Service of the Church of the Book of Acts. You participated in the most ancient Christian Service written by Saint John Chrysostom- the Golden Mouth. The Sacrament of Holy Communion is distributed ONLY to those Baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have prepared according to our Sacred Tradition. We invite everyone to come forward at the end of the Divine Liturgy to receive the blessed bread. If you have any questions about the Orthodox Church or would like to discover how to join this Ancient Christian Faith please see the priest or call the church office for an appointment 302-654-4446. We thank you and may the Lord Jesus Christ bless you and yours abundantly always.

# Today's Bible Readings

## **Ephesians 2:4-10**

Brethren, God who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us, even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), and raised us up with him, and made us sit with him in the heavenly places in Christ Jesus, that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith; and this is not your own doing, it is the gift of God: not because of works, lest any man should boast. For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

### **Πρὸς Ἐφεσίους 2:4-10 τὸ ἀνάγνωσμα**

Ἀδελφοί, ὁ θεός, πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ἦν ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν συνεζωοποίησεν τῷ Χριστῷ - χάριτί ἐστε σεσωσμένοι - καὶ συνήγειρεν, καὶ συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· ἵνα ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς ἐπερχομένοις τὸν ὑπερβάλλοντα πλοῦτον τῆς χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· τῇ γὰρ χάριτί ἐστε σεσωσμένοι διὰ τῆς πίστεως, καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ ὑμῶν· θεοῦ τὸ δῶρον· οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μὴ τις καυχῆσθαι. Αὐτοῦ γὰρ ἐσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς, οἷς προητοίμασεν ὁ θεός, ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.

---

## **Luke 18:35-43**

At that time, as Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the roadside begging; and hearing a multitude going by, he inquired what this meant. They told him, "Jesus of Nazareth is passing by." And he cried, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" And those who were in front rebuked him, telling him to be silent; but he cried out all the more, "Son of David, have mercy on me!" And Jesus stopped, and commanded him to be brought to him; and when he came near, he asked him, "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me receive my sight." And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." And immediately he received his sight and followed him, glorifying God; and all the people, when they saw it, gave praise to God.

### **Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 18:35-43 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἔγενετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίζειν αὐτὸν εἰς Ἰεριχὼ τυφλὸς τις ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν προσαιτῶν· ἀκούσας δὲ ὄχλου διαπορευομένου ἐπυνθάνετο τί εἶη ταῦτα. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτῷ ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος παρέρχεται. καὶ ἐβόησε λέγων· Ἰησοῦ υἱὲ Δαυΐδ, ἐλέησόν με· καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἵνα σιωπήσῃ· αὐτὸς δὲ πολλῶ μᾶλλον ἔκραζεν· υἱὲ Δαυΐδ, ἐλέησόν με. σταθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀχθῆναι πρὸς αὐτόν. ἐγγίσαντος δὲ αὐτοῦ ἐπηρώτησεν αὐτὸν λέγων· τί σοι θέλεις ποιήσω; ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἵνα ἀναβλέψω. καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· ἀνάβλεψον· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε. καὶ παραχρῆμα ἀνέβλεψε, καὶ ἠκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν Θεόν· καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἰδὼν ἔδωκεν αἶνον τῷ Θεῷ.





**Ladies Philoptochos Society  
Saint Agape Chapter  
Holy Trinity Greek Orthodox Church  
Wilmington, Delaware  
Christmas Cookie Sale**



**Orders are due by December 5, 2024. Orders can be picked up  
December 17th & 18th between 3:00-7:00 PM in the church hall  
Contact: Eleni Karakasidis at (302) 898-6047 with any questions**

| <b>Name:</b>             |  | <b>Telephone #:</b> |          |       |
|--------------------------|--|---------------------|----------|-------|
| Item                     | Pieces   | Price               | Quantity | Total |
| Koulourakia              | 12   | \$15                |          |       |
| Variety Box              | 4 Koulourakia<br>4 Almond<br>3 Kourambiedes<br>3 Melomakarona<br>2 Baklava | \$28                |          |       |
| Baklava                  | 8  | \$24                |          |       |
| <b>Total Amount Due:</b> |  |                     |          |       |

**Make checks payable to Philoptochos Society and mail to:  
Popi Papachrysanthou, 726 Mill Creek Lane  
Bear, DE 19701  
(302) 290-1717**

## 2024 Community Christmas Card

Our Dear Holy Trinity Parishioners, we invite you to participate in this community Christmas Card in expression of joy over our Lord's birth. Philoptochos continues their philanthropic work to assist those in need and we are counting on your support and generosity to enable us to fulfill our mission.

You can participate in the following ways:

- 1) Call Joanne Tarabicos @ 302.239.4950 or Joanna Tsaganos @ 302.478.5536.
- 2) by Email at [jdtaras@aol.com](mailto:jdtaras@aol.com)
- 3) use the form below and mail the information and/or payment to:  
Joanne Tarabicos, 5802 Stone Pine Road, Wilmington, DE 19808 or  
to the Church Office @ 808 N Broom Street, Wilmington, DE 19806

Please make the check of \$25.00 payable to: Philoptochos Society

There will be forms in the Narthex of the Church and we will have a table during coffee hour from November 10 to December 8, 2024

**Deadline: Sunday, December 8, 2024**

We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year!  
Joanne Tarabicos and Joanna Tsaganos

-----  
I/We wish to add my/our name(s) to the Community Christmas Card.

\_\_\_\_\_ PLEASE USE SAME WORDING AS LAST YEAR

Name(s): \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City & State \_\_\_\_\_

Zip \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Check \_\_\_\_\_

Cash: \_\_\_\_\_







# SPONSOR AN ALTAR BOY

HELP US REVITALIZE OUR ROBES AND ENSURE THAT WE CONTINUE TO INSPIRE OUR FUTURE ALTAR BOYS

**\$300**  
COST OF A  
NEW  
VESTMENT

## TO MAKE A DONATION:

Contact Angie Karakasidis at [akarakasidis@yahoo.com](mailto:akarakasidis@yahoo.com) or (610)864-4621 and make a check payable to HOLY TRINITY (Memo: Altar Boy Robes) and send to 808 North Broom Street, Wilmington, DE 19806.





## Christopsomo (Christmas Sweet Bread) Order Form

The Philoptochos Ladies will be baking homemade Christopsomo for the Holidays!! Please use this form for your order. The bread can be picked up during Coffee Hour following Church Services on December 22nd. Call Maria Grigorakakis at 302.584.5239 for your order. Order Deadline is December 13th. Cost: \$18.00

Name: \_\_\_\_\_ Phone #: \_\_\_\_\_

# of Breads \_\_\_\_\_ Amount enclosed: \_\_\_\_\_

**Make checks payable to Philoptochos Society and mail to:  
Popi Papachrysanthou, 726 Mill Creek Lane, Bear, DE 19701, 302.290.1717**



## Vasilopita (New Year Sweet Bread) Order Form

The Philoptochos Ladies will be selling delicious Vasilopita from Holy Protection Monastery for your 2025 New Year Celebration!! Please use this form for your order. The bread can be picked up during Coffee Hour following Church Services on December 22nd. Call Maria Grigorakakis at 302.584.5239 for your order. Order Deadline is December 13th. Cost: \$23.00

Name: \_\_\_\_\_ Phone #: \_\_\_\_\_

# of Breads \_\_\_\_\_ Amount enclosed: \_\_\_\_\_

**Make checks payable to Philoptochos Society and mail to:  
Popi Papachrysanthou, 726 Mill Creek Lane, Bear, DE 19701, 302.290.1717**



# Goya Ad Book Form

## 2025 Basketball Tournament January 18 & 19, 2025



Please check a box off and send in the ad information and payment. Make checks payable to Holy Trinity GOYA. Different types of ads may be accepted, for example: in remembrance ads, graduation ads, pictures, business ads, store ads, personal congratulatory ads, etc. Below are the prices per each different advertisements. Thank you for your support.

- Back Cover (full page): \$175
- Front Inside Cover (full page): \$175
- Back Inside Cover (full page): \$175
- Half-Page: B&W: \$50, COLOR: \$65
- Full-Page: B&W: \$100, COLOR: \$115

Ads may be sent to [office@holytrinitywilmington.org](mailto:office@holytrinitywilmington.org) as attachments, or write and submit a message and picture below and give to any GOYAn or send to the Church Office.

|   |
|---|
| <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> |
|---|





# *PASTA FLORA*

Made by the Daughters of Penelope

**Apricot**    **Raspberry**

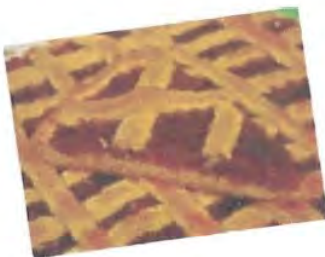
\$30.00 per Tray (includes 24 pieces)

Payment required at time of order

**ORDERS DUE Sunday December 8**

**PICK UP Sunday December 22**

Pick up will be after 12: 00 pm at  
Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral  
Community Center, 808 N. Broom Street,  
Wilmington, DE 19806



Contact Anamaria Anagnostou  
anamariaanagnostou@gmail.com

Name: \_\_\_\_\_

Phone/Email: \_\_\_\_\_

Raspberry \_\_\_\_\_ Apricot \_\_\_\_\_







**A JOURNEY OF FAITH**  
**To Thessaloniki, Mt. Athos and Constantinople**  
**Led by His Eminence Apostolos of New Jersey**  
**February 21-March 3, 2025: 11 Days / 9 Nights**



**Thessaloniki & Mt. Athos:** See the most important religious sites in Northern Greece. Visit Greece's second largest city, Thessaloniki. Attend Liturgy at the Cathedral of St. Demetrios, visit the Monastery of St. John the Theologian in Souroti to venerate the grave of St. Paissios and visit the awe inspiring Meteora Monasteries. Men will depart for the Holy Mountain for two nights and the women will enjoy a visit to Ormylia Monastery and a visit to a museum in Thessaloniki.

**Constantinople:** Visit the important Greek Orthodox sites: the Ecumenical Patriarchate and St George Cathedral, Agia Sophia, Panagia Vlacherna where the "Te Ypermahou" was first chanted, Chora and Baloukli Monastery - Zoodochos Peghe. Also, visit the Underground Cisterns. Shop at the exciting Grand Bazaar! Enjoy a birthday banquet for His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew as well as a private audience with the Patriarch (subject to confirmation).

**SPACE IS LIMITED and on a FIRST-COME BASIS**

**RATE: Per person double occupancy \$4700\* & single occupancy \$5635\***

\*Rates include the air tax/fuel of approximately \$475 which is not guaranteed until ticketing a month prior to departure. Rate above reflects a 4% check discount which does not apply if payment is made any other way. Due to Aegean Airlines group reservations policy, the air fare between Thessaloniki and Istanbul is not guaranteed and may be subject to fare increases depending on when you make your reservation to join the group. An air supplement may apply.

**Deposit of \$800 due by November 20, 2024 or late booking fee of \$50 per person will apply.**

**YOUR TOUR WILL INCLUDE:**

- \*Round-trip airfare on Turkish Airlines: EWR / IST / Thessaloniki & IST / EWR & Aegean Airlines: Thessaloniki / ATH / IST
- \*Private arrival and departure transfers in a deluxe air conditioned motorcoach with English speaking escort
- \*7 1/2 days of private sightseeing for men & 6 days for the women. All entrance fees are included.
- \*Women: 6 nts first class hotel in Thessaloniki at the Electra Palace or similar including daily breakfast, all taxes and service fees.
- \*Men: 4 nts first class accommodation in Thessaloniki at the Electra Palace or similar including daily breakfast, all taxes and service fees & 2 nts accommodation on the Holy Mountain including meals and transportation on the Holy Mountain & roundtrip private ferries
- \*All: 3 nts first class accommodation in Constantinople at the Divan Istanbul Hotel or similar including daily breakfast, all taxes & service fees.
- \*1 welcome dinner in Thessaloniki, 1 dinner in Constantinople & a banquet for His. All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew
- \*Private audience with His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew (subject to confirmation)

**Cloud Tours Inc. 37-21 78<sup>th</sup> Street Jackson Heights, NY 11372**  
**Tel: 718-721-3808 Fax: 718-795-4356 Email: [stephen@cloudtours.com](mailto:stephen@cloudtours.com)**



# New Date & Location

10th Anniversary Gala  
in Honor of the Episcopal Ordination of  
His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey



.....

Monday, January 13, 2025  
The Venetian | Garfield, New Jersey

# Happy



# Thanksgiving



I thank God, whom I serve with a  
pure conscience, as my forefathers  
did, as without ceasing I remember  
you in my prayers night and day,  
2 Timothy 1:3

## This Sunday's Hymns

### **Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον. Ἦχος πλ. β'.**

Ἄγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμα σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ· ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

### **Resurrectional Apolytikion. Mode pl. 2.**

When the angelic powers appeared at your tomb and those who guarded you became as though dead and standing by your sepulchre was Mary seeking Your pure and sacred body. For you did vanquish Hades and uncorrupted by its touch You came unto the virgin woman, bestowing the gift of life O You who rose from the dead. Lord we give glory to you.

### **Ἦχος πλ. δ'.**

Εὐλογητὸς εἶ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἀλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, φιλόανθρωπε, δόξα σοι.

### **Mode pl. 4.**

O Blessed are You, O Christ our God, who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fishermen wise, and through them illumined the world and to you the universe was ever drawn – all Glory to you O Lord.

### **Κοντάκιον. Ἦχος γ'. Αὐτόμελον.**

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰώνων Θεόν.

### **Kontakion. Mode 3. Automelon.**

On this day the Virgin Maid goes to the grotto to give birth to the pre-eternal Word in an ineffable manner. Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. Glorify along with Angels and with the shepherds Him who willed that He appear as a newborn Child, the preeternal God.